

C & G interviewing Franco about Sheffield's Harcourt Road

《C & G 訪問 Franco 有關Sheffield的夏慤道》

訪問日期: 2024年的8月28日

訪問以港式廣東話進行，另附英語翻譯。

C: Clara Cheung, G: Gum Cheng, F: Franco

G: [00:03] 現在是2024年8月28日，4點41分，就在City Centre的226 Studio裡面，現在訪問Franco

F: [00:17] Hello

G: Hello Franco。我們這次訪問主要會問你在Sheffield夏慤道的一些生活啊，或者是一些你接觸開的一些東西，或者是跟夏慤道相關的一些事情啦。那先問一些最基本問題，你在夏慤道住了多久呢？

F: [00:43] 我是[20]19年10月搬進去的，就住到現在... 是的，就是差不多5年了

G: [00:52] 都是同一個地點？

F: [00:53] 是，同一個地點

C: [00:55] 最初有沒有為什麼會找到這個地方啊，都...很心儀[住在]夏慤道的？還是...什麼緣份... 什麼玄機去到夏慤道住呢？

F: [01:07] 其實是有目的性的。那時候就是因為我的Department是Department of Politics，我們就在隔壁那條街... 我忘了叫什麼名字了那條街，就是現在的The Wave 那[條街]，我的Department就在[這條街]其中一個[學術]大樓的。我那時候就是夜鬼來的，通常就在Department留到很晚的。那時候要搬屋了，要搬到外面去住，因為我那時候的屋主就想著賣屋，我就要搬了... 那時候住得很遠，但是[租金]很便宜。之後我覺得，咦？這樣也是一個契機可以搬近Department，然後我就在... 那時候這麼巧合，在Spareroom [放租網站]搜尋，然後就找到這一間[夏慤道的屋]。這間是其中一間[位於夏慤道的屋]而也是最近我的Department，兩三分鐘就到。就是這個原因找到[夏慤道]XXX[號]，也就是在在這裡認識David的（笑）

C: [02:05] 就是你的屋主？

F: [02:07] 我的屋主，是的，包租公... 那時候其實也不太相熟，但是應該... 我會說之後接觸多了，還有因為我也很心儀他那裡是因為他是Living Landlord。因為我就是一個很需要靜的人來的，而跟他談完我也覺得他也很需要靜，還有另一件事情最重要的是，萬一跟同屋租客有什麼談不攏的，或者... 怎麼說，溝通不了的話，就有他出面。這個也是一個考慮因素。所以主要應該是Location還有一個Living Landlord

G: [02:47]明白，明白。那我想問問，你初搬進去的時候，你是學生的身份搬過去[夏

慇道]住？

F: [02:55] 是

G: [02:56] 其實想說，學生去那裡住，有沒有...有沒有那些叫做... 那些什麼特別的優惠啊、條件啊？

F: [03:07] 我們應該是沒有的。我純粹只是自己知道夏慇道是... 因為我知道夏慇道有... 那我的那個[租約]就是叫做Lodger的那些Agreement，就不是說全租出來的一個給學生的，就只是純粹來租一間房，這樣就叫Lodger。然後另外那些真的是Tenant，那些我知道...就是有幾... 都不是幾間，都有一大部分的房子，但我不敢說有沒有一半，那它們都是租給學生的，而另外都是一些Residents。而我本身其實都大概知道[夏慇道]這個地方的，因為我讀Undergrad[本科]的時候有一個朋友是住在XX號那邊的。所以都有去過，所以都，噢 是喔，但是之後就... 隔幾年之後，噢，都OK喔，而我住在那裡更近Department，那更加要[租住這裏]了

G: [03:59] 嗯，明白

C: [04:01] 那你住的這個夏慇道...這個地方，你會不會附近左右都有很多同學...同校的同學？或者你認不認識的呢？

F: [04:13] 這個有趣。因為我搬進去[夏慇道]之後，我知道[住在這條街]有很多的學生來的，主要都是看年紀，都是local[本地生]居多，但是如果是同學的話，我就知道...不知道是不是他們有些都知道我住得這麼近啦，然後他們有些要搬的時候都搬了去我那條街，我忘記了是幾多號... 我記得是單數的，但最近已經賣了

C: [04:38] 就是同系的了？

F: [04:39] 同Department，是的。然後就搬了過去，那裡住了一段時間。然後就因為那時候又是他的屋主又要賣房子，那他就搬了出去。然後他那時候又要找房子的時候，我就說噢，我的包租公在放租一個房間，然後他們兩個聊得OK，那就OK了，都一起住。

C: [05:02] 那麼那麼到目前為止，在這五年在這裡住都感覺良好嗎？

F: [05:10]哇，很複雜...很複雜。因為都很說... 人的。就是 overall都 ok 的，人都融洽的，就是見到面都開心的。但是因為我們的屋子隔壁就是一個student house來的，就是他們專門放租給學生，一年換一次的通常。他們是例牌六月最後那一天就搬出，接著七月一號就有一班新的進來。因為他們通常放租以我所知都是足足一年這樣放的，而我們的話... 我的經驗COVID那一年... 2020年七月搬進來那一班就最難受的。我們就... 我和David和Philippa都... 跟他們[隔壁屋的學生]近乎是打仗

C: 那麼是什麼事呢？

F: 他們長期很吵，就是他們... 怎麼說呢？

G: [06:11] 因為沒有physical[實體]的課要上，全部網上上課？

F: [06:14] 是的，全部都被困在家裡，再加上他們那個mindset[思維]... 他們是... 因為我記得是第一日搬進來，因為好像例牌David和Philippa他們都很流行是七月一號或頭幾天見到新鄰居都會打聲招呼，還有談談說，我們都是住...我們都是要早睡的，我們都是一些young professional多的、那類那些。但是他們是說第一次接觸學生是這麼不願意談的，就是說我租了這裡的，我想怎樣就怎樣。接著是每晚party，每晚播放了一些... 有時候不只是...即使他們在basement [地下]都好，我們是聽到一些bass...

G: 重低音？

F: [07:00] 是的，重低音。即是有些東西... 其實你不是說就這樣大聲，你重低音... 因為我們那時我們都叫terrace的house[排屋]，尤其是我和David的房間就[跟他們的屋子相連]，不知道是不是因為都是舊屋... 都是木來[做]的，我們[這邊的房間]都會跟著震

C: 震盪？

G: 震盪，睡不著覺。那時就我們反而是... 那段時候我會說我認識David和Philippa多了（笑），因為我們的溝通也多很多。即是COVID一回事，另外就還有這一班... 這一班...

C: [07:35] 難題？

F: 對，難題

C: [07:40] 那怎麼辦呢？就是試跟隔壁的那些鄰居談，還是...？

G: [07:47] 即是譬如你們... David他們認不認識隔壁的屋主呢？

F: [07:53] 他們認識的，就是都跟那個landlord都認識了幾十年了他們。但是他就說那個landlord是典型商人來的，基本上就是，OK，我明白了，但就不理那些，因為[那群鄰居]都是他們的客人。還有就David有跟他們談過關於隔音... 可不可以設一些隔音的設施... 但那個屋主...

G: [08:21] 不願意做？

F: [08:22] 願意做，那個老闆願意做，但和你一起分一半吧。但都很...皮費都很貴，那David又覺得，[還有]，豈有此理，這些都不是我們的責任。是的... David... 還有我不肯定中間怎樣，因為我記得他也有說過就算隔了也都隔不完的

G: 可能那些聲音... 那些重低音的震動是隔不了

F: [08:42] 因為就算David是...他開電視，即是他住在我樓下的[房間]，他開電視其實他沒有那些base[低音]的settings。我以為他有hi-fi那些，但是他其實譬如說播一些電影，可能一些特效，可能一些引擎聲，即是一些有些重低音的聲音其實我也聽到的。但是都OK的，因為我們自己都...即我有時都會跟他有這些磨擦，但都OK的，但是那班就真是年中無憂地開party，還有...是的。那時候我們怎麼拆都是有跟他們的包租公

傾談，但是沒有用的，即是David也有跟他說，別浪費氣了，生意人而已。你最多是天天向他嘮嘮叨叨的，就好像打電話給政府跟進度那些東西那樣的。第二... 就是我們即是有用大學的security service。大學有一個security service就是如果你知隔壁屋是學生的話...

G: [09:45] 那間學校有學生

F: [09:47] 是的，其實你可以call他們，即是24小時他們會來幫忙了解，但是他們做的很有限，因為他們不是警察。他們最多就是拍門，但是都試過他們整班在basement，拍門都沒人聽到。還有最多就是說，叫他們降低一點聲，但是他[學生]沒有任何後果的... 就是我聽不聽是我的事那些，再加上他本身[經常]都說 'I paid my rent'，然後就... 是的，所以都不work。但是我們那時候相對幸運，我們有lockdown，我們就篤灰。我試過篤過兩次，他們開party那時候，因為那時候lockdown

C: [10:31] 即是lockdown不可以[開派對]，有人數限制

F: [10:33] 是的，人數限制，還有你不可以去人家家裡的，那時候還是second wave，即是很嚴重的那時候。接著我和包租公都有談... 即是和David有談，但是我也覺得還沒去到最後關頭都不好用，即是還要call security，但是那些security來到他都說沒有辦法了還是怎樣的。然後...我試過一次...我試過一次應該是臨近聖誕節還是不知什麼時候，那就篤了一次，接著他們真的嚇倒。然後第二天好像一直很害怕，但是又要嚇我們，就說你不要再打電話給警察還是怎樣。那他們也害怕的，但是之後偶爾都還吵，那時候有一段時間比較OK是因為David妹妹有時會回來，是回來我們的屋子居住的。那麼他妹妹反而是都跟我說，你睡不著覺，又吵的呢，你敲我門啦，很晚才睡，我過去跟他們談。反而他妹妹跟他談OK的，但是他妹妹就跟我說，唉我都明白了聽你和David都說得很多，還有我媽媽說了很多，因為她說那次去敲門的時候，整群人都在索K（吸食毒品），就是不止吸大麻或者喝酒這麼簡單，還要索k（吸食毒品），就知道發生什麼事

C: [11:47] 他們都控制不了自己

F: [11:49] 是的，但是他們這班都很聰明的，他們都是拿first [honour一級榮譽]畢業的，所以很有趣。是的，那篤完一次之後... 有一次是好像我們都和... 因為以前Philippa和David以前都遇過有些都惡搞的學生，即是和大學的communication team是有談過的，那時候好像COVID那時候他們都有找那個人談，但是又是... 又要等很久。然後終於有一次... 我想應該是... 不知是不是二、三月的那些時間。不知是不是因為我們真的打太多次給security以及他們有壓力了，那就終於... 就那裡有... 即是大學的那個叫什麼呢？就是大學discipline[紀律]的一些team，就真的去outreach去contact住我們隔壁那班學生，就說我們有一個很serious的問題，我們要和你們要有一個meeting，即是紀律處分的那些東西... 那他們就終於嚇倒了，還有終於就乖了

G: [12:58] 那旁邊其實住了幾多人呢？你知不知道？

F: [13:02] 好像是六個？我想應該有六個？因為我問過David是... 我們的屋子[跟他們的]基本上好像是好像一個鏡子那樣，如果計算一下房間的我想應該都有六個... 五、六個

G: [13:20] 那派對的時候應該是不止六個？

F: [13:22] 不止六個啦，不止啦... 不止... 我們那時候大學都上過BBC的。有一次就是在Randmoor那裡，然後不知道誰篤，然後警察和Security一起去Ranmoor的apartments那裡就去抓人，但是好像抓不到... 我不知道是抓不到還是抓到，但是就上了BBC新聞

C: 因為太多人？要抓什麼？

F: 就是social distancing但是一群...

C: 是pandemic期間，lock down期間？

F: [13:49] 是的

G: [13:55] 那也是... Johnson也要下台，所以很嚴重

F: [13:55] 對我來說兩面啦。我會明白學生，尤其是local[本地生]他[們]交那麼多學費，還要是學生借貸的，你不會預他們真的可以坐定，然後全部都關在家裡，正常人也不行啦。但是同時間... 我又... 我又不是很能忍受噪音的那種，如果睡覺的話，所以我不知道... 但是有趣的是最後和那些學生... 就是一個... 我有一次好像他臨搬前也碰到，也是讀過那一科的，反而我們是很能聊的

C: 他undergrad[本科生]來的？

F: undergrad[本科生]來的

C: [14:35] 但是有一個很有趣的。就是你說反而因為有這些對外... 你們的屋... 你們的單位對外面對一些困難，所以你就覺得是當時會跟Philippa和David會熟了，聊多了，想方法是不是一起？

F: [14:53] 這個其中之一個啦。二來COVID本身我們都會... 聊多了，因為我們都個個都留在屋子裡多了，還有因為我留得比較久，自然都接觸到Phillipa。因為有些其他同屋主，他們住得不久，其實都不知道Philippa住隔壁，他們都不知道的。其實因為COVID那時都大家困在一間屋子裡，那就自然會相處多了。因為一直David都會... 就是他都不同時間的，有時會留在家裡多，有時他會回他studio多一些。而我的話，我那時主要都是回department多，所以都未必說經常見，只是交租，還有有些什麼要聊的時候才會見或聊天的

C: [15:40] 那麼夏慤道其他的鄰居... 遠一點的其他的鄰居你又認識嗎？

F: [15:45] 有些認識，但不是很熟。因為我自己是一個都比較摺[喜歡獨處]的人... Simon... 我怎麼[認識]Simon... 應該不記得我了。但是我記得是第一年[住]，19年那時

的bonfire，我記得他是很經常... 好像每年都會邀[請]一些夏慳道一些街坊，包括學生，因為我有一個... 我以前住XX號的朋友，他都說去過Simon那裏一次，都是看bonfire的，就是去他家裡一起看Bonfire和吃Pizza

C: [16:21] 怎麼看？那些人是在Crookes Valley Park那裡玩嗎？

F: [16:26] 不是，他們去Simon的家... Simon的家[門]是開著的，然後我不知道是不是都是讓人不同時段過來，一起chill一下

C: 但是沒有玩煙花？

F: [16:39] 或者我那年就沒有了

C: [16:43] 就是純屬一起gathering？

F: [16:45] 是的... 那時候我就會這樣認識。接著另外的話... 就是以前Philippa樓上的一個租客，因為Philippa的家裡... 我們都簽了所有[保密]東西，所以應該都OK的。因為Philippa的家裡，它就分了樓上和樓下的，樓下兩層就是Philippa住的，接著樓上兩層她是租給別人。她以前的租客，我都熟悉的... 很喜歡喝中式茶，就是叫我去他家裡[聊天]，接著他就會... 跟很多住夏慳道的人都熟悉，那我就自然地都會認識一兩個？但是都是... 是不是叫點頭之交？不好意思，中文退化了很多(笑)

G: 差不多

F: [17:41] 因為有一個很有趣的。有一個我認識的是... 就是我認識他老婆好像叫Sarah？是不是Sarah呢？好像是Sarah？接著她老公是在大學做Philosophy的lecturer的... 是的。你可以留意一下，就是如果下次去夏慳道，她有一個... 就是她家裡外面特別有一個小書屋，但是我也很久沒有見過他們了

C: [18:08] 他們都很nice，我們有跟他們見過

F: [18:10] 是的。那麼你問我認不認得他們的樣子？我也不太記得... 很差，經常都不記得... 但是gathering... 我就是有些熟的面孔[在街道上碰到]會say hi、good morning那些，但是就沒有去到說聊天。另一個比較有趣的的就是我們... 就是Philippa和David他們請的一個decorator[也是]叫Simon。那譬如說，我今天剛剛過來之前，我也遇到他，但是他好像是XX號屋那裡碰到他，他在工作，接著都跟他多聊天，因為經常都會碰到。那麼其他我知道夏慳道... 它都會有... 應該快要有一個street party，就是因為剛剛開學那幾個星期的street party，Summer是不是也有一個呢？

C: [19:11] 六月...七月的，我們有參加

G: [19:14] 是七月，是的，是的

F:[19:17] 所以我們[夏慳道]也有的，但是我就不肯定學生的參與是怎麼樣，因為我undergrad[本科]時候，我的朋友就說都挺熱鬧，但是好像到covid現在都比較靜那些...

好像都是一些residents他們參與多

C: [19:36]想問一點點，譬如你之前都有租其他地方，就不是在夏慤道了。比較以前那個社區... 就是這條夏慤道會不會給到多一點社區的感覺呢？還是其實都是差不多的呢，這些屋主so far你都遇到很nice？

F: [19:56] 我覺得真的會親切一點的，那個感覺。雖然我就沒有怎麼主動去接觸或者去認識... 但是我不知道怎麼說。因為我以前住的可能有點極端，因為我以前住是住在Nether Edge那邊的... Nether Edge再遠一點的，那裡好像是... 是不是印度人呢還是中東人區那邊，我沒有記錯的話。那時候因為遠是遠一點，就是九個字[45分鐘]才去到大學，但是[租金]很便宜，所以我還有一個華人包租公，朋友來的，他也很便宜的租給我，就是support我PhD。但是我就印象中那裡真的很靜，就是真的人都很少見到... 但是這裡的夏慤道... 好像因為我去完Simon的家，我見過他其實都很多在大陸買回來的一些擺設啦，然後...我不知道怎麼說... 就是夏慤道給我感覺的是什麼背景的人都有，挺有趣。但是住在Nether Edge那邊再遠一點那裡就沒有什麼這個感覺了，但是可能都會因為我就很早回到大學這邊，很晚才回到那裡，所以就我未必有接觸，可能是這樣

G: [21:24] 那你住了夏慤道五年了。會不會有一個家的感覺呢？就是在這裡

F: [21:30] 好問題。這個很好的問題，我要想一下... 我沒有想過這個，但是我會覺得是的，但是你說是不是夏慤道本身給到的...我不敢說是不是，但是如果你說是我住[XXX號屋]那裡的話，我覺得真的是有那個感覺。一來是我不知道你們David有沒有帶過你參觀那間屋？

G: [22:00] 沒有（笑）

F: [22:03] 沒有？因為其實除了房之外，那我們主要的common area就是廚房那邊的。那你要下去...就是怎麼說呢？就是我們在門前的話要再下一層，就是我們如果看這邊[夏慤道]就是個地底來的，但是你看回那邊[Crookes Valley Park方向]的就是一個後花園，有一個。那它那個kitchen的設計，我覺得是很家裡的感覺，就是你會看來好像是舊了一點點，但是它又不是說殘的那一種。是有些...怎麼說呢？是有些style的，就是好像家裡的感覺的。那還有還有Philippa畫的畫，那也有掛起來的，蠻有家的感覺。坦白說，我也有試過想是可能住這裡住太久了，想是不是要搬去別的地方，就是有一個新環境，好像自己有新衝擊會不會好一點呢？但是我又不想，那可能就是回應你們說的家的感覺

G: [23:04] 因為慣了？

F: 是慣了，真的是。就是跟David習慣了...是的，跟David不是沒有摩擦，但是我們大家都是肯溝通的，還有都很快就沒事了。那如果你叫我搬去別的地方，因為很多都是Live out landlord，那我就有時很怕遇到一些談不上的一些學生，因為以前有試過的，那又會出事的，那是的... 因為很怕這些，就是都看運氣的。還有David的感覺，我不會說他像我爸爸，但是一個挺好的朋友，但是很有home的感覺，我覺得。因為有些什麼他幫到手，他都肯幫的。是的，所以我都覺得OK，所以都是有一個家的感覺，就是

除了說[室內]設計上，還有人情味

G: [23:55] 他樓下是有一個workshop的，是不是？我沒有去過那個workshop。你有沒有去過？他會不會邀請你去看？

F: [24:02] 我想... 我要想怎麼說... 因為他其實，那個workshop，他有三間房，然後都不同purpose的。因為樓上它有一個叫packing room，就是以前我住的房來的，因為很搞笑的，就是我都差不多住過他全部的房間

C: [24:24]會搬房的？

F: [24:24] 因為本身我只是租一間很小的房，就是對正門口的一間，很小的房，那裡最便宜。那時候我有租過那裡，但是COVID之後我發現不行，因為房間太小，我要一間大一點的房，然後就搬了去它現在那個叫packing room的房。那麼接著... 但是那裡的問題就是... 我想一想。它那裡應該是是不是西斜呢？還有叫什麼... 就是它那裡是下午才有些光，還有你對著[夏慤道]街上，那些採光沒有那麼好的，還有那時候也有一些學生就... 就是應該將那些音響貼近我們之間的牆，那就出事了。那樣就接著... 就我現在住那間房，就有那個人搬了然後我就住這間房，我那間房就對著個大洞的，位置很大的洞

C: [25:16] Hardcourt hole (笑)

F: [25:16] 是 (笑)。所以它有一間房是packing room，就是一個... 就是它和它兩個朋友開了一個新的公司，接著還找我做見證人簽名(笑)。Anyway, 接著它樓下就是應該門口旁邊那間房呢，就是那個門口旁邊，那間房就是它studio來的，專做sound engineering那些東西，就是真的混音，應該是那類那些。另外樓下就有一間房就是真的地底那間房，它就是有幾部machine在那裡，就是你要鋸木、還是那類那些，那是那間房，所以我就不肯定你說哪間房Sorry (笑)

G: [26:04] 因為我沒有去過，我純粹問一下而已，蠻有趣

F: [26:10] 但是它就... 那兩個以所知是兩個business的

C: [26:18] 但是那你會不會透過和Philippa和David聊天都會認識多一些Sheffield的歷史，或者這個社區的東西呢？

F: [26:26] 其實是在他們那裡說聽回來，因為... 因為我想一下... 對，因為就是說我問這些房子是不是都很久了，那他們就說應該是30年代建好的，這些都是他們告訴我的。還有有時都會就是閒聊的時候會和David和Philippa會聊天，說其實... 就是有一個有趣位是我們名義上，我不記得了是不是都叫都叫Crookes的嘛，我們那邊好像，我不肯定？

C: 應該不是

F: 因為應該... Crookes Vale 呢？因為我們上面那條路忘記了叫Crookes... 不是

Crookesmoor Road，我們應該叫Crookesmoor的，但是他們就... 因為我記得是我忘了是Philippa還是David他們兩個都跟我說，就是那時他們80年代就是Philippa和他以前的先生就一起買了XXX號屋的，那時他說本身Mortgage是做不到的，因為他們好像對下那條街是很rough的，那時後。但是這麼巧合呢，就畫地圖，好像不知道是不是歸了Bloomhill還是歸了哪一邊，所以就做到Mortgage那時，因為我們剛好是那個邊邊位置

C: [27:49] 就是如果屬於Crookesmoor那邊就是太rough的

F: 是啊，因為我記得... 就是我住過XX號[屋]那個朋友和我說的，他說有一次不記得是不是在倫敦還是哪裡，就是一些很random event就是跟一個人聊天，他說，我知道，我以前是在那裡做警察的，那裡以前我經常要巡邏的，就是說80、90年代。但是我不知道這些，然後我問回David，他說的是那時很rough，但是我問為什麼現在不像啊，就現在看回，然後他說他都不知道

C: [28:21] 是的。我們也有訪問到有些在80年代住在這裏的一些街坊... 就是住戶，他們也有說以前的一些情況... 很多[毒品]交易啊，毒販啊。

F: 但是我是完全想像不到的。因為現在看回就是... 是啊，就是大部分都是... 也不是大部分，就是有學生、有residents，應該不會有這些事情發生？...所以才解釋到為什麼一個community group好像都相對不錯，就是Simon他們那個community group... 因為他們是有一個email和一個網頁，就是我是很surprised就是一個neighbourhood會做到這個level

C: [29:29] 那麼so far你這裡住了五年，治安是怎麼樣？你現在覺得

F: [29:35] 我覺得很安全。是的，就是我會有時都太空閒，就會去check一下crime rate，就是回到那個map看... 好像是有些anti-social behaviour，好像不是exactly我們的街，但是... 我是看到你可能是有什麼偷車還是怎麼樣的，但是偷車那些又不一定是我們這些住戶是受害者的。因為我們那條街都很多人泊車的，因為經常我出門口都見到人在派牛肉乾[罰款告票]的，是的，是city council的人來抄牌那些，因為我們那裡近大學... 但是我覺得是安全的。那個感覺是... 就算到晚上是很靜的，但是靜得來我又不會覺得不安全。是的。

C: [30:22] 那麼你見著...你的窗是會見到那個洞，harcourt hole。我想問你就，是有沒有一些不同的動物，你有的時候有目擊過？見到他們？因為我聽過那些人說有badger、有fox那些，不知道洞會不會特別多？

F: [30:41] 那我又不多見。我反而就是見過... 就是有一些是garden... 就是我反而洞那裡沒見過，但是如果你說是back garden我見過的是一些... 我不知道是不是老鼠，就是一些很大隻，但是好像是公園、花園那些特別多，一些草叢穿來穿去那些，但是條尾真的好像老鼠，是很長但是很大隻。有一次這麼巧合，好像那道門開了，接著我又走到去個廚房，然後他又看著我，然後立刻走。但是你說那個洞有沒有其他生物，我

不太肯定。就是我見到好像放[丟棄]得太久，好像那個洞那裡都有些有些花花草草，但是我就沒有見過那些生物。

C: [31:30] 是很多植物？

F: [31:32] 很多植物，應該都放在[丟棄]那裡... 因為我覺得David說好像是2008年金融海嘯之前... 現在好像是一個不知道中東人...中東的有錢人

C: [31:45] 拳擊手，很出名的拳擊手

F:[31:47] 是的，就說買了那一塊地的...本身，還說要建一些不知道是不是private accommodation，接著David和隔壁屋的包租公都一起去反對還是怎麼樣。但是好像08金融海嘯之後就沒有一件事，那個洞就保留到現在，是的

C: [32:09] 這些社區歷史他都會跟你講？

F: [32:12] 有時談開會有談的。因為我都見到那個洞這麼久了，我undergrad[本科]已經見到這麼久了，都十年以上了，但為什麼還在這裏的呢？都會講一下附近一些有趣的東西，譬如說我們那時候的The Wave Building，那時候拆了，要拆了再建的，然後David也有笑住說，在這裡的人都知道下面有個dam的，你[竟然]不知道，建了然後又要再拆了再建

G: [32:40] 但是那時候你應該是看著它拆又再建？

F: [32:44] 我就是說，我大學拆了，下面什麼有個dam。然後David也在笑，他說任何人都知道下面有個dam，怎麼會建完之後才發現的，這些東西。

C: [33:01] 那你會不會特別... 附近會不會有些特別的... 除了上學，會不會有些店鋪或者公園，這個社區附近你會去哪些地方，經常去的呢？

F: [33:13] 你們應該都聽過，我會經常去Beanies的

C: 你都會的？

F: 我會經常去Beanies。它的東西是貴的，但是我都會在那裡找一些... 就是有些有機的東西,我都會在那裡找... 就是要吃有機的那些因為有些因為我研究health policy，但是都會開始aware有些什麼[食物]要注意... 當然我也經常stress eat，but anyway... 我忘了叫什麼，是不是叫dirty dozen還有不知clean什麼... 就是美國的食物安全局... 是不是他們呢？還是NGO？我忘了。他們有說有哪些特別多農藥的，比如檸檬啊，[會有]農藥或者wax，就是檸檬啊、蘋果啊。我們平時可能在香港見到的，哇，這麼完美、這麼漂亮[的外觀]，然後我去到Beanies，[外觀上]這麼rough的？還有這個檸檬為什麼好像有些有黑點、有些[位置]好像灰了，但是其實你真正natural的才是這樣的。那我就會留意多了，還有都是COVID後，我會多去Beanies... 現在我也會隔天去一次Beanies。就是有些菜一定要買organic的，但是在超市找不到，因為超市會便宜一點，但是有些找不到的，那我就會去Beanies

G: [34:35] 那好像這裡夏慤道這裡的生活，我們經過很多次，其實它附近沒有東西買的

F:

[34:43] 是（笑）

G:

[34:44] 你在這裡，那種生活... 會是怎樣生活的呢？

C:

[34:52] 只是去Beanies、上學、回家（笑）

F:

[34:53] 其實是的（笑），COVID前我是這樣的。我其實除了Beanies之外，對面還有Sainsbury's。還有其實你Beanies上面還有一家Ozmen的... 但是我想應該是中東背景的朋友他們會去多一些，但是我有時候都會去看一下有些什麼東西。那麼就是說exactly這樣做[生活]都可以，而你說再去遠一點的，我都有一段時間... 就是我想COVID那段時間，我反而是會去Bloomhill，那邊都多，都有三間超市，但是之後又嫌[自己]好像走路走得不夠，那就會去... 我去過一個叫什麼呢？有一個Tesco Superstore的... 是要穿過是Ponderosa那裡一直直走下去，就是你下去那一刻很爽，但是上來又很甘，是的。有時候會去那邊，接著都有時候會...都會來這裡，我們有一個大Sainsbury's, Moor Market。

C:

[35:54] 就是去回市中心

F:

[35:55] 是的，所以都... 是，所以其實都...怎麼說呢？你說壓縮到Harcourt Road，就是如果你只是Crookesmore的地方的話都OK，但是想多一點選擇的，那我剛才說的那些方向都可以。但是Clara我覺得你描述得很好，其實我都是... 我都真的是上學，或者甚至COVID後我都不回辦公室的，就是都可以是...但是怎麼說呢？Beanies我會天天去，或隔一天去，但如果你說去City Centre還是去其他方向的話，可能一個星期一次，或者是約了朋友順便去，所以都OK，我都很摺（喜歡獨處 - 笑）

C:

[36:42] 那你有沒有那兩個公園...你有沒有去... 有沒有使用，就是很棒，你住在Crookes Valley Park旁邊？

F:

[36:52] 是的，Crookes Valley Park其實很棒。我其實走Crookes Valley Park比走Weston Park還要多。就是Weston Park是漂亮的，但是Crookes Valley Park可能相對... 沒有那麼近大學相對... 就是認識的人都會去的，但是可能少一點。那我會喜歡走

Crookes Valley Park，就是有時候... 就是research做到腦袋閉塞啊，還是怎樣，就是要散步的就Crookes Valley Park多一點。Western Park也有，Ponderosa就...應該是跟朋友走，走到某些... 就是我們已經走完Crookes Valley Park一個圈了，Western Park走一個圈了，再走Ponderosa，就這樣走。因為我約朋友好像都... COVID後，天氣容許的我都會喜歡約是一個walking catch up多於是喝咖啡... 都很...都很舒服。因為其實我們對著... 就是可能我們... 就是我們的屋子就是對著那個洞...那我們對著那個洞，但是其實如果是說是雙數的那些屋的話，其實是對正Crookes Valley Park的。所以我們那時在Bonfire去Simon的[家]，其實都。我想應該是這樣解的是的是的是的是的是的所以那裡我很喜歡那個兜圈走，但是有時看到有人游泳... 我也不知道給什麼給什麼comment，因為... 他們有說過是骯髒、好像還有很深... 但是每次見到那些人游泳呢...那些水很骯髒，因為有很多鴨在那裡，他們的排泄物也在那裡。所以我不知道，但是見到那些人游泳，好像游得很開心

G:

[38:45] 你沒有游過吧？

F:

[38:48] 沒有，我的同屋主叫過我去游... [我說]不要啦（笑）

G:

[38:54] David反而會游？

C:

同屋住戶而已...

F:

[38:55] 是的，是其他的以前的flatmate。那麼David... David好像也沒有的，按道理... 他應該不會的... 雖然他如果去也未必出奇，但應該不會的。但是我也不肯定，因為大學的gym那個游泳池現在好像永久關了，我就不知道會不會變相... 你住附近想游泳，但是又附近沒有的話，那會不會去[Crookes Valley Park]游，我就知道了

C:

[39:29] 剛才曾經提過有一個社區飄書圖書館的，你有沒有用過？或者有在那裡拿過東西？

F:

[39:36] 我沒有在那裡拿過東西。但我有在那裡看過有什麼書，還有我好像放了一本書進去。

C:

[39:44] 那麼你你記憶中你觀察過的。你是看到什麼類型的書？還有你覺得那個小圖書館怎麼樣呢？給一些comment

F:

[39:53] 我覺得很好，其實跟community fridge是差不多的idea，但是這個是書。我記得我真的看的時候好像是它剛剛開始有的時候，因為我經常都經過，但突然間看到有一間小書屋，還有有書[在那面]？我那時候已經認識了Sarah，那我也知道她老公是Philosophy的Lecturer，那我覺得不會詫異的，因為我認識的academics都是很多書，隨時都要捐，就是有些可能都很想share出去，都不想糟蹋一本書... 因為書真的是，即使怎麼說？它雖然是印出來，但是都是一些知識來的。我記得看的時候主要是Philosophy、History那些東西...

C:

可能最初是他自己擺出來的？

F:

對呀，最初應該是他擺出來的，所以我覺得都make sense，然後之後... 我今天好像見到fiction的書好像都有，就是那些小孩子那些fiction的書都有，所以我想現在應該越來越多元化

C:

[40:53] 我們幾次經過都是小說類多的

F:

[40:57] 是，因為Sarah好像... 我記得Sarah是不是做freelance還是做什麼？我忘記了

C:

她[工作]跟出版是有關的

F:

是呀，所以她可能... 她們家裡的書應該都有機會很多元化... 所以其實挺好的我覺得這個idea，只不過我真的不知道多不多人用，因為現在... 我自己都比較old school，我是要實體copy我才能入腦。你叫我看Digital[電子書]那些，看完下面那一行，下面那一行我都不忘了。所以我覺得，好呀，這個[迷你圖書館]，但是我就不知道多不多人用，尤其是附近學生。我認識的... 我認識的學生或者flatmate... 因為我的housemate都是學生來的，有不少，經過幾個... 年度的flatmate，他們都是會看書的，所以我都不肯定... 但是我覺得是好的這件事，還有有些可能多一個community一個媒介，本身那個Harcourt Road Community Group... 他本身可能residents知道有，但其他可能學生未必知道，但我覺得有這個屋仔其實都是一個社區共用的一個很好的practice

C: [42:27] 剛才講那個community group，你是否都是有在他們的一些街坊whatsapp group還是email group？

F: 我不是的，本身David好像有問過我想不想入的

C: [42:39] 即是都有邀請的

F: [42:40] 好像有的，因為我以前有一個housemate是邀過她入的，都入了，但不知道

是否David忘了就沒有那件事了... 因為David就... 他都是很近期才會用whatsapp。我知道他有一個email list的，是community group，但是whatsapp group的沒有[加入]

G: [43:09] 你之前講過，隔壁那些住戶學生都很吵，這幾年或者近來有沒有這個情況呢？

F: [43:16] 好問題。這些你不到九月都不會見真章。因為七月的話，他們通常會搬完進來，留一兩個禮拜，就有些housewarming party，都試過... 因為我都是七月頭剛才回香港的時候，都叫感受過啦... 因為有一次就那麼巧合David不在，有一晚那時候都比較熱，會開窗。有一晚我睡的時候聞到... 好像有一陣炭燒的味道呢？然後我一拉開窗簾，然後窗是開了的，然後煙全部攻過來，但David又不在屋，我就立即關了窗然後再睡

C: [44:05] 燒東西？

F: 他應該是燒東西，凌晨燒東西... 凌晨後花園燒東西（笑），但這些其實我覺得沒有什麼的，因為可能他真的沒有留意，因為通常他們住得來的都是year 2和year 3學生，year 1他住在大學的apartment，他們沒有留意這些東西... 我想[新的鄰居]ok吧？這次可能ok？因為好像都聽...有一次碰到Philippa，她好像都說有跟他們聊過天，但不到9月都沒有見真章，因為David... 以我理解，David的模式是其實如果是一年只有一兩次可能有party，算啦，ok的，但如果是天天的就不要搞了。我想沒到9月都沒法見真章。但我想應該ok的，因為應該沒有人可以比得起2020那一批... 那一批真的是... 因為我記得David之後也有說，他們的包租公也有埋怨過，就是說他們的家是非常亂、非常骯髒的，很多東西都要收拾

C: [45:23] 想問一下你的看法。其實每一年，我們都聽其他街坊都會說，就是每年學期完，暑假前有很多學生又要搬走了，然後就扔很多東西出來。你對這個現象怎麼看？你也有搬過屋，是不是很難要帶走那麼多東西呢？有沒有辦法處理一下？這是一個問題來的... 每一年都會出現

F: [45:53] 其實是每年都有的，但我懷疑是很多人不知道有什麼渠道可以去give away。因為...我絕對明白，因為我都試過。有些學生，他們有些東西不要，他們是會放在門口外面的，然後有什麼feel free to grab，我都有拿過幾樣我都適合用的東西。那些是我覺得有用的。另外因為我記得我們大學都有一個... 不知道怎麼 access，因為每年大學一開學其實是有些 freebies 是給你用的。基本上就是上一手的學生留下，那你適合用的東西，就拿吧

C: 學生會搞的？還是怎樣？

F: 我不知道是不是accommodation 他們自己搞，因為在Ranmoor/Endcliffe那邊，以我理解是Endcliffe他們新一年開學的時候，他們好像有一個攤檔，就是有些二手東西可以去拿，就是那些廚房用具。而他們有一些拿不走我覺得都不可以怪他們的，因為他們有不少...我不知道夏慤道有多少final year student，因為你有很多final year的話，他們說就是local students，但是很多他們真的會去一些大城市、就是在繁榮的城市工

作，譬如說London、Manchester，真的... 就是你又要再拿著這些家當一起搬到London，那個cost很高的，以我所知，還有那些其實也不太貴。我覺得...是可以去找地方擺放而不是扔掉，但是我就...不肯定他們可以怎樣做，這個。因為SU照道理就應該都open，但是他們會不會有個容量，收到某個位又不收，我不知道。但是有一個可能題外話，我就知道... 我有一個泰仔[泰國人]朋友，就是大學的朋友。他就第一年來...都認識了幾年了。他來完，到第二年的時候，然後見到他的家裡變了好像二手市場那樣的？他說沒有啊，我們有一個community的，我們泰國人的話，如果新來的話，一來我們就好像是嚮導那樣，去guide他們，還有就是有一個傳統的，他們二手的東西會留給下一年來讀書的人，就是有一些可能...

C: [48:28] 小的community自己會做的

F: [48:30] 是的，但是就...香港是沒有的。我知道香港society好像沒有做，我不知道它現在有沒有做，但是我那時候是沒有這些東西的。但是泰國人那個...好像我不知道是不是他都是... 我不知道他們是不是都是society還是自己community，因為他們是有那個group的，所以我都覺得是挺有趣的。那些東西不會浪費，還有你留給下一年的人用都一定有用的，是的

C: [49:04] 那說起大學。因為之前你也有說過，比如你或者你業主是有找大學的一些部門，去試溝通幫忙去了解隔壁的學生的情況，其實... 似乎Sheffield的社區都容易找...接觸到大學，大學很大，誰知道去哪裡找，誰溝通？但是你在SheffieldU讀書，你理不理解這個是不是特意有一個部門是跟社區接觸？還是你剛才講過communication的一個部門？

F: [49:37] 是的，那時候... 這個都是Philippa和我說才知道的。好像是... 我忘了exactly的名字叫什麼，但是它是就是跟local residents溝通的一個team來的，好像是... 它有一個，但是exactly的名字我忘了

C: [49:57] 我們有聽過其他街坊有講過有找大學談這些，我覺得也挺好，大學的環境...好像有很多框架的行政機構，都不知去找誰溝通

F: [50:11] 是的，因為我們大學真是... 怎麼說？因為Sheffield... SheffieldU三萬多人包括學生和staff的話，這個規模都叫大型大學，一定是很多top-down bureaucratic的那些，就是分工分得很仔細的那些，而我想我不知道是不是... 因為我聽回Philippa說沒有記錯的話，其實那個manager她都認識了很久的，就是可能不知道以前已經是outreach過，然後就認識，就keep住這個contact。但是我就不知道... 因為我記得是有一條team的，專門是跟local residents有PR這些東西的

C: [50:58] 但是譬如你在社區裏面找地方住就不需要...但是大學沒有assistance給你？

F: [51:05] 其實大學有的。就是它... 因為通常呢如果住在大學... 大學的accommodation其實他們是很好的，我也想住的，但是問題就比較貴，它還包了所有bills，就是你的燈油火蠟全部包了，還有你用的網絡都是大學的網絡，其實是很方便。但是對我的concern... 就是我undergrad[本科]住足三年，但是都很少人是這樣[住

整個三年]的，因為無論local or international students，他通常住了第一年之後都想搬出去的只不過是差在搬去哪裏的...

C: [51:45] 主要便宜？

F: [51:49] 主要便宜和有些他想住屋的感覺。如果local students的話會想住... 可能住一個shared house，因為有一個家的感覺，就不需要一個一些樣的宿舍那樣。但是如果你說可能international students負擔得起的，比例都可能會搬出去做studio還是去West One，就是apartment那些。其實大學是有support的，怎樣去找這些？它有一個叫做Smart Move，應該是under students union。其實是一個...你當一個地產中介，而它那個都很可信，因為我那時候那個華人包租公都問過我有沒有哪裡可以去賣廣告啊？我就說Smart Move，都是大學的，學生一定找到的，但他就有點尷尬的樣子... 為什麼呢？因為他們在那裡賣廣告的，它都是check得很仔細的，就是跟了city council的那些不知道什麼inspection scheme，跟程序和確保結構安全的那些東西才可以去放租。但是我包租公那裡一來已經這麼遠，二來都那麼樓齡比較殘嗎，所以才這麼便宜，自然地就不會過得了[那個測試]，其實有這些... 但我印象中好像很多學生，未必是靠這個渠道找，好像有不少都是靠自己。因為你們比如說走夏慤道，可能都會看到一些... 一看就知道是student house來的，因為它是一個TO LET，有塊板，很多學生很多時候都是自己打電話去問那裡，再看屋

G: 可能都差不多... 最後...夏慤道我們一邊research，就看到這裡夏慤道那些居民都很多做一些組織的東西，或者一起抗爭，爭取某些東西，還有時會做一些真的社區凝聚、社區融洽那些東西。那麼你有沒有都參與過類似他們搞過的東西呢？

F: [54:09] 好問題。我想你說真的最接近，那個應該是去Simon那裡看Bonfire... 所以我就我不知道是純粹我自己比較摺[喜歡獨處]一點，還是真的可能... 隨時間演變，夏慤道可能...因為我知道他們一直都組織性都很強的，但是現在我不知道，就算我比如說去Street Party... 我通常沒有去，因為我有其他事情要做，但我很想去見識一下他們... 比如說可能有一次... 好像我去做事，經過[Street Party見到]，都比較靜一點，我不知道會不會是現在都比較弱一點？我不肯定，因為一來你學生就會經常搬屋，二來是以我所知有些residents這一兩年都搬了幾... 兩三家，我知道的好像起碼有一家搬了，但其他好像都有搬，所以我不知道這個會不會說令到它的組織力... 相對未必... 可能沒有以前那麼強？還有可能以前有一個共同問題，就是關於說drug dealer那些問題，但是... 所以我不肯定... 啊，不是。Sorry，可能漏了一個... 在covid那時，我們隔壁的班學生很吵，其實我們就... 有一次David就叫了我一起去夏慤道... 夏慤道的community group開會。我都見到其實很多... 我不知道可不可以多，可能都有20多、30個？就是應該2020年的...我想冬天那段時間...是不是冬天呢？我不知道是秋天還是冬天，我們就在The Dam House那裡聚過一次，那就是談一下可能跟學生溝通的那些問題。因為我們好像那次談才發現，應該我們是最受影響，但是他們說... 其實好像因為... 他們都是卡拉卡拉[居民的屋之間都是隔著學生屋]的，就是跟學生的house一起住。他們都有share一個相似問題，就好像有些位難溝通... 我想有沒有20多30呢？我不是很記得，但是有20多人... 那次應該是我叫做除了上次去Simon那裡之外就... 叫不

想認識，但是叫接觸多了街坊的，我想都是那一次

C: [56:50] 都挺好的，叫了你一起

F: [56:53] 是因為聽一下，看有什麼可以... 他說我怕我說漏了什麼，到時[候]你再說[補充]也可以的... 是的。它都有[這些聚會]的，但我不知道現在會不會說有什麼轉變

G: [57:05] 好的好的。差不多？

F: [57:13] 好啊，或者你之後有什麼想follow up都可以找我

C: [57:17] 好啊，謝謝

G: 我們就在這裡完結了